

# MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD

BMW R12 nine T  
(2024-)

Art.Nr./Item-no.:

5016536 00 01 schwarz/black

BMW R12 G/S  
(2025-)

Art.Nr./Item-no.:

5016546 00 01 schwarz/black

BMW R12  
(2024-)

Art.Nr./Item-no.:

5016539 00 01 schwarz/black

BMW R12 S  
(2025-)

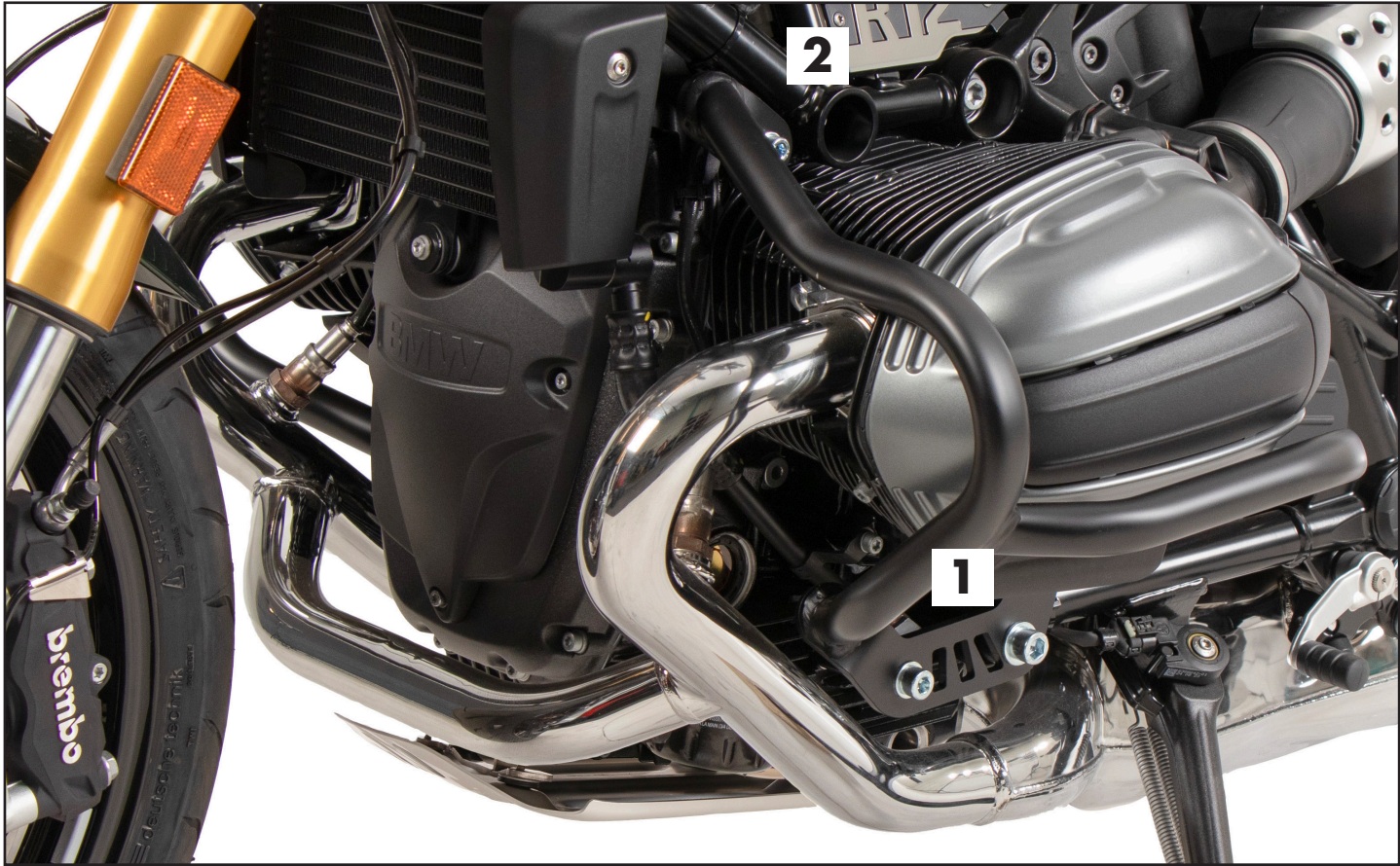
Art.Nr./Item-no.:

5016552 00 01 schwarz/black

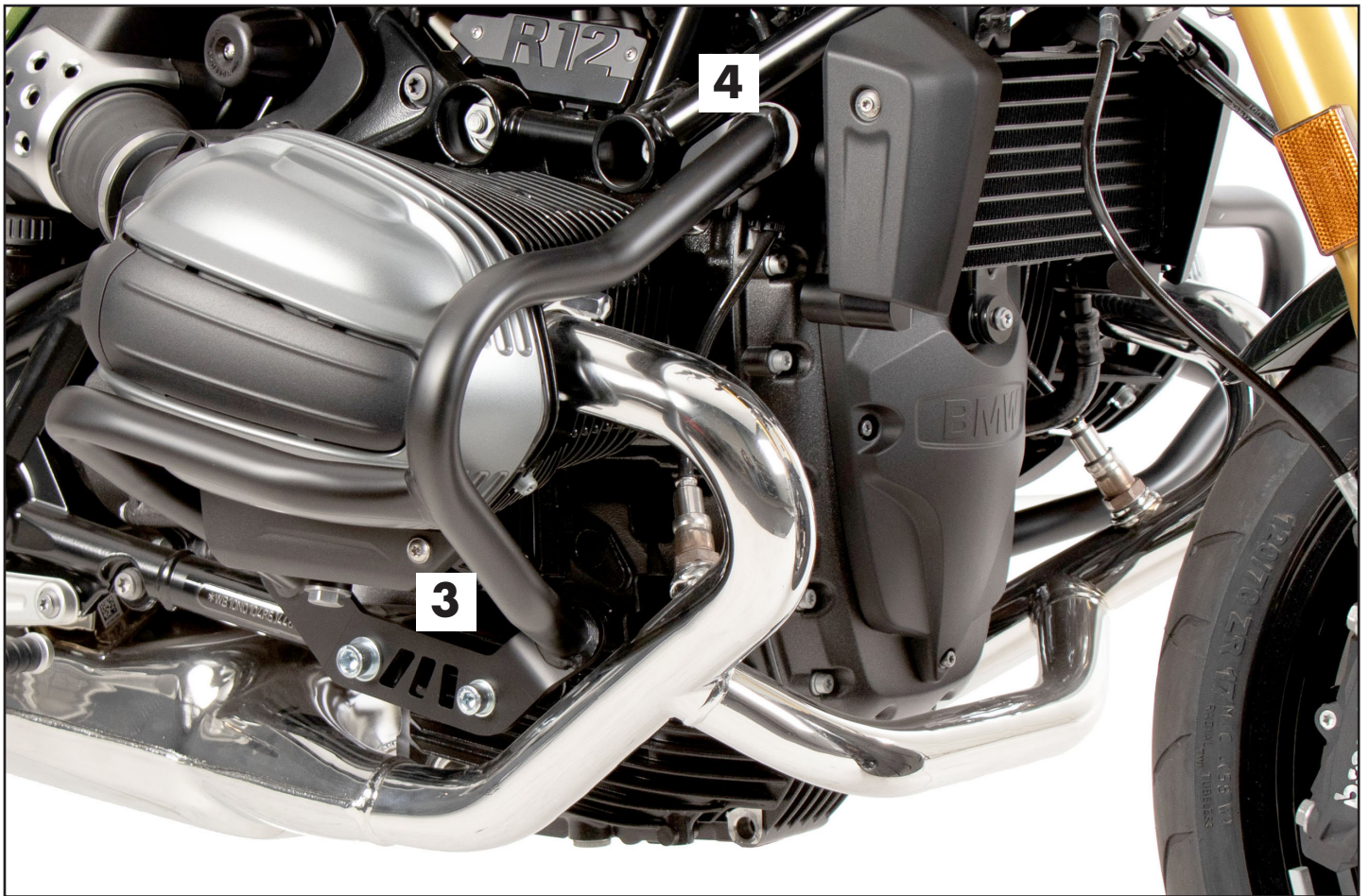


In Kombination mit Zylinderkopfhaubenschutz wird das Verbreiterungsset 42276546 / 42276536 / 42276539 / 42276552 benötigt.  
In combination with cylinder head cover protection, the widening kit 42276546 / 42276536 / 42276539 / 42276552 is required.

| Inhalt                               | Content                         |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1x 700013861 Motorschutzbügel links  | 1x 700013861 Engine guard left  |
| 1x 700013862 Motorschutzbügel rechts | 1x 700013862 Engine guard right |
| 1x 700013863 Schraubensatz:          | 1x 700013863 Screw kit:         |
| 1 Zylinderschraube M12x100 10.9      | 1 Allen screw M12x100 10.9      |
| 1 Zylinderschraube M12x90 10.9       | 1 Allen screw M12x90 10.9       |
| 2 Zylinderschraube M10x80 10.9       | 2 Allen screw M10x80 10.9       |
| 2 Zylinderschraube M8x20             | 2 Allen screw M8x20             |
| 2 U-Scheibe Ø12,4                    | 2 Washer Ø12,4                  |
| 2 U-Scheibe Ø10,4                    | 2 Washer Ø10,4                  |
| 2 U-Scheibe Ø8,4                     | 2 Washer Ø8,4                   |
| 1 Distanz Ø25xØ15x47 schwarz         | 1 Spacer Ø25xØ15x47 black       |
| 1 Distanz Ø25xØ15x36 schwarz         | 1 Spacer Ø25xØ15x36 black       |
| 2 Distanz Ø22xØ12x53 schwarz         | 2 Spacer Ø22xØ12x53 black       |







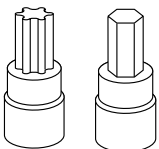
### **Wichtig / Important:**

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.  
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

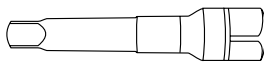
Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop. During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation. When tightening the screws, observe the tightening torques.

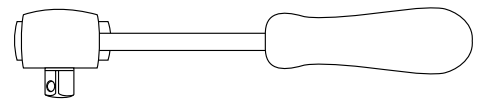
### **Benötigte Werkzeuge / Required tools**



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

### **Vorbereitende Maßnahmen / Preparatory actions**

Links und rechts die hinteren unteren Originalschrauben der Motorhalterung entfernen, diese entfallen.  
Remove the rear lower original screws of the engine mount on the left and right.

## Montageanleitung / Installation Instruction

### Montage Motorschutzbügel links:

an den nun freien Gewindebohrungen.

#### Hinten unten: ①

Zwischen Lasche und Rahmen die Distanz  $\varnothing 25 \times \varnothing 15 \times 47$  fügen und mit Zylinderschraube M12x100 und U-Scheibe  $\varnothing 12,4$  befestigen.

#### Vorne unten: ②

Zwischen Lasche und Rahmen die Distanz  $\varnothing 22 \times \varnothing 12 \times 53$  fügen und mit Zylinderschraube M10x80 und U-Scheibe  $\varnothing 10,4$  befestigen.

### Fastening of the engine guard left:

To the now free threaded holes.

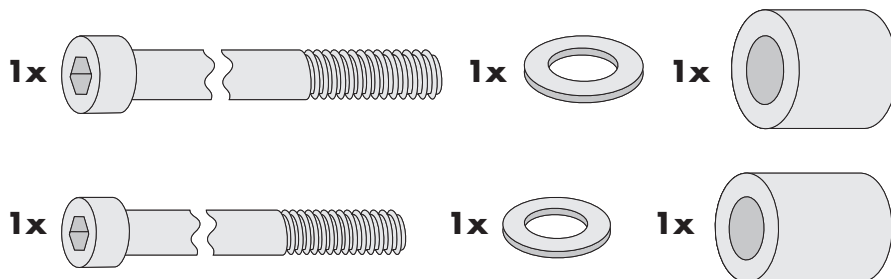
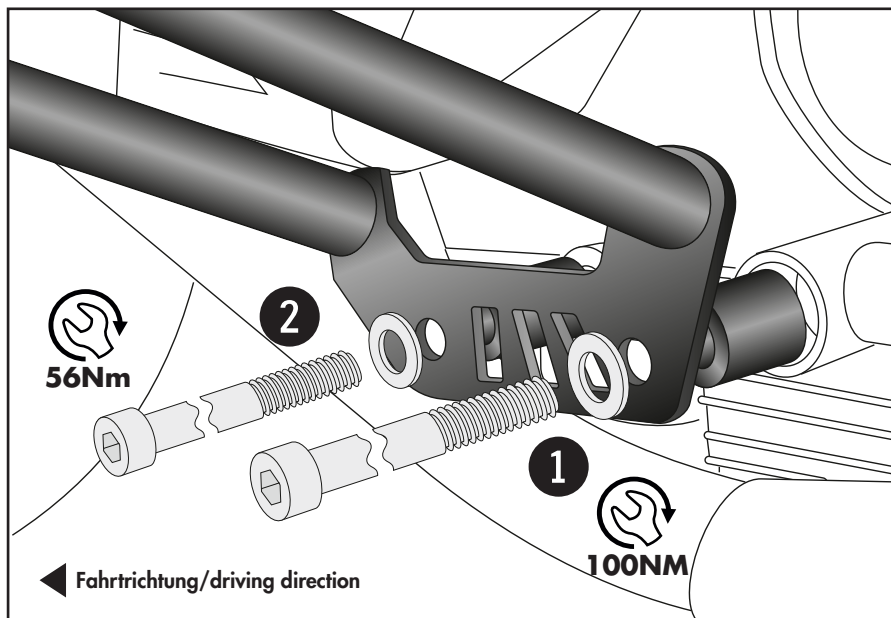
#### Rear bottom: ①

Insert the spacer  $\varnothing 25 \times \varnothing 15 \times 47$  between the bracket and frame and fasten it with allen screw M12x100 and washer  $\varnothing 12,4$ .

#### Front bottom: ②

Insert the spacer  $\varnothing 22 \times \varnothing 12 \times 53$  between the bracket and frame and fasten it with allen screw M10x80 and washer  $\varnothing 10,4$ .

1



### Montage Motorschutzbügel links

#### vorne oben:

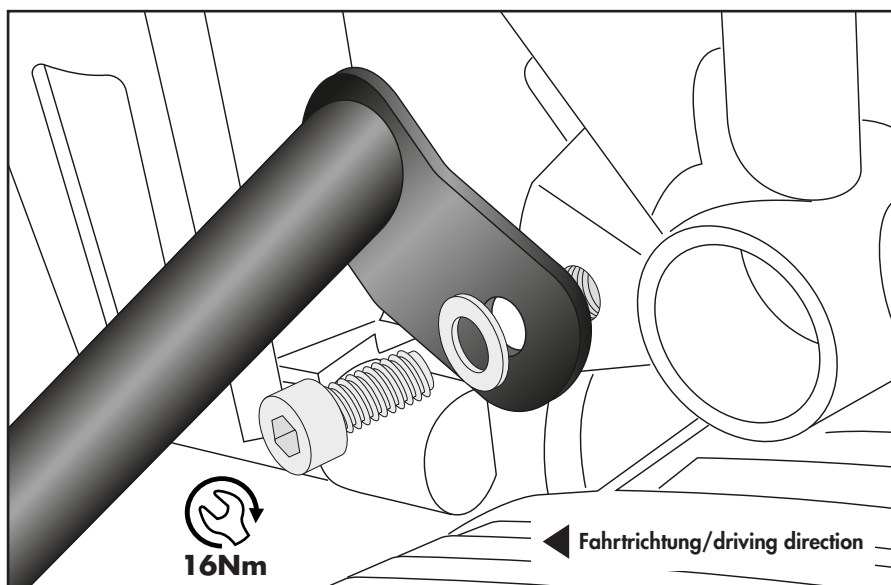
Mit Zylinderschraube M8x20 und U-Scheibe  $\varnothing 8,4$  an der freien Gewindebohrung.

### Fastening of the engine guard left

#### front top:

With allen screw M8x20 and washer  $\varnothing 8,4$  on the free threaded hole.

2



## Montageanleitung / Installation Instruction

### Montage Motorschutzbügel rechts:

an den nun freien Gewindebohrungen.

#### Hinten unten: ①

Zwischen Lasche und Rahmen die Distanz  $\varnothing 25 \times \varnothing 15 \times 36$  fügen und mit Zylinderschraube M12x90 und U-Scheibe  $\varnothing 12,4$  befestigen

#### Vorne unten: ②

Zwischen Lasche und Rahmen die Distanz  $\varnothing 22 \times \varnothing 12 \times 53$  fügen und mit Zylinderschraube M10x80 und U-Scheibe  $\varnothing 10,4$  befestigen.

### Fastening of the engine guard right:

To the now free threaded holes.

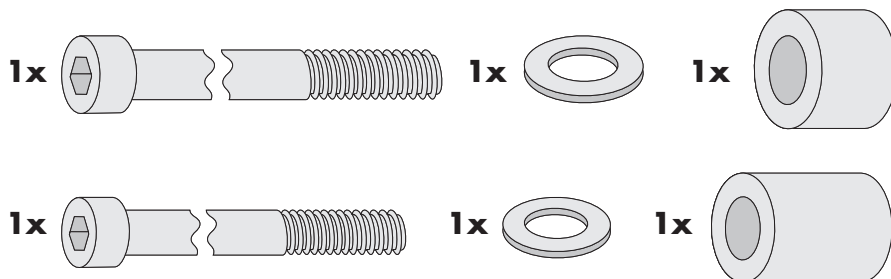
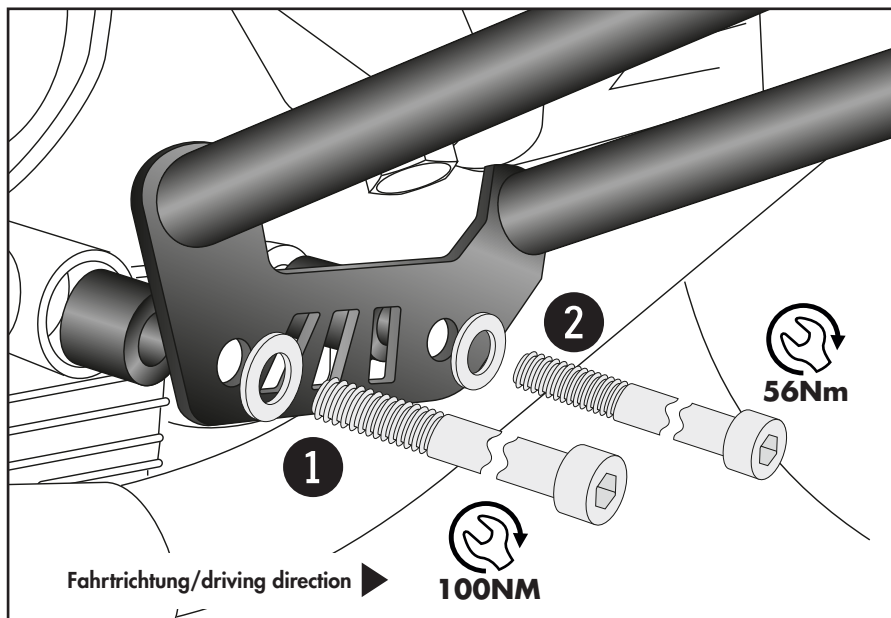
#### Rear bottom: ①

Insert the spacer  $\varnothing 25 \times \varnothing 15 \times 36$  between the bracket and frame and fasten it with allen screw M12x90 and washer  $\varnothing 12,4$ .

#### Front bottom: ②

Insert the spacer  $\varnothing 22 \times \varnothing 12 \times 53$  between the bracket and frame and fasten it with allen screw M10x80 and washer  $\varnothing 10,4$ .

3



### Montage Motorschutzbügel rechts vorne oben:

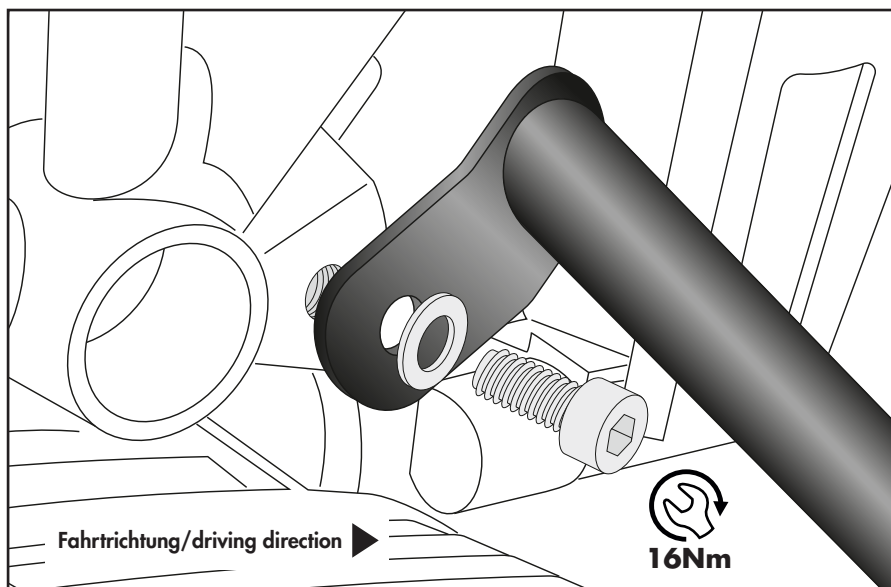
Mit Zylinderschraube M8x20 und Karoseriescheibe  $\varnothing 8,4 \times 2$  an der freien Gewindebohrung.

### Fastening of the engine guard right front top:

With allen screw M8x20 and body washer  $\varnothing 8,4 \times 2$  on the free threaded hole.



4



### Achtung / Attention:

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de) / More accessories for this model see [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)

HEPCO&BECKER

5016552 00 01/5016536 00 01/ 5016539 00 01/ 5016546 00 01 4